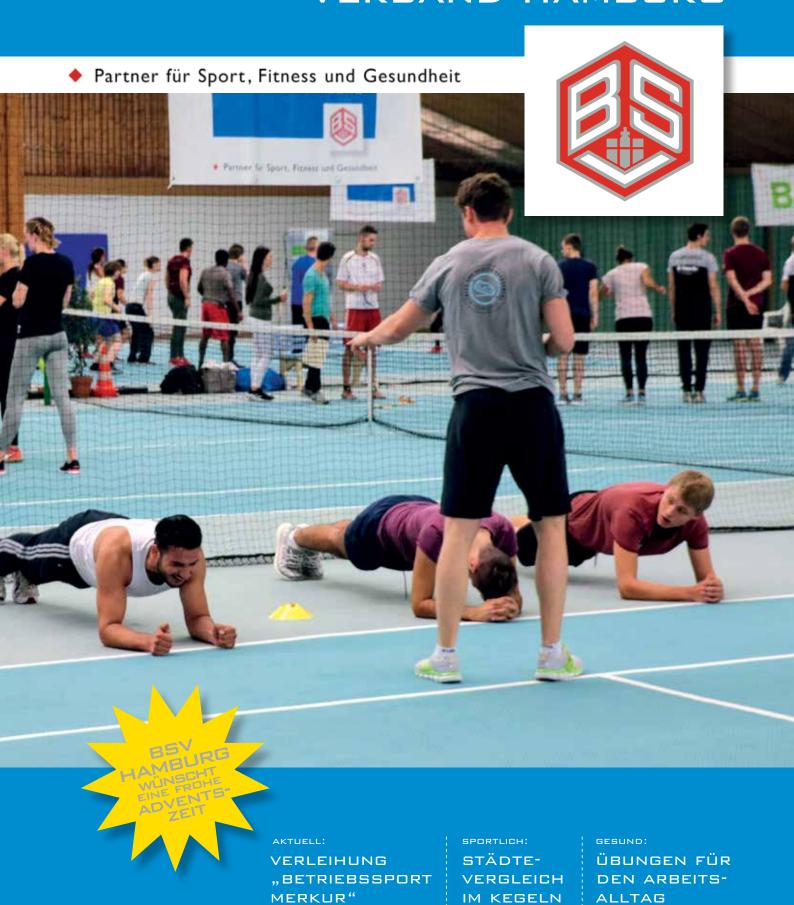
BETRIEBSSPORT VERBAND HAMBURG













MITMACHEN

Wer interessante Artikel aus dem Betriebssport in Hamburg und/oder Fotos (in hoher Auflösung als jpg-Datei separat und nicht in Word-Text eingebaut) liefern kann, sende diese bitte an: info@bsv-hamburg.de

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist:

19. Januar 2018

Önderwagen behält siele

Änderungen behält sich die Redaktion vor.

FOTOS

In dieser Ausgabe wirkten u.a. mit:

Thomas Metelmann (S.7) Sabrina Haase (S. 29) Konrad Erdtmann (S. 10) Bernd Orlowski (S.11)

IMPRESSUM

Sport im Betrieb Offizielles Organ des Betriebssportverbandes Hamburg e.V. Herausgeber:

Betriebssportverband Hamburg e.V. **Präsident:** Bernd Meyer **Vizepräsident:** Erwin Rixen

Schriftleitung & Redaktion: Ulrich Lengwenat-Hahnemann

Geschäftsstelle:

Betriebssportzentrum "Claus-Günther Bauermeister" Wendenstraße 120, 20537 HH Telefon: 040-219 88 21-0 Telefax: 040-23 37 11 info@bsv-hamburg.de www.bsv-hamburg.de

Bankverbindung:

Deutsche Bank
IBAN DE05 2007 0000 0016 0960 00
BIC DEUTDEHHXXX

Redaktion & Anzeigenkoordination:BSV Hamburg e.V.

Ulrich Lengwenat-Hahnemann Wendenstraße 120, 20537 HH Telefon: 040-21 98 821-0

Gestaltung:

Jana Backhaus Kreisstraße 15, 22607 HH backhaus@janes-project.de

Druck & Verarbeitung:

Simplify Medienproduktion GmbH Spaldingstraße 188 20097 Hamburg Telefon: 040-66 907 80-0 klaritsch@simplify-medienproduktion.de

Bei der Veröffentlichung von Zuschriften, die mit dem Namen des Verfassers gekennzeichnet sind, übernimmt die Schriftleitung lediglich pressegesetzliche Verantwortung.

AKTUELL

GRUSSWORT Bernd Meyer GEBURT Nachwuchs im Hause Iversen SPORTAUSSCHUSS Sportausschuss wählt Sportler/-innen und Mannschaften des Jahres STECKBRIEF Carola Dittmer VERLEIHUNG Gewinner des Betriebssport-Merkurs NACHRUF Klaus Wittnebel Jürgen Gerhard Elisabeth Fitz RECHT Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe 113 CHEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft EGESUND DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch Beff Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT Ein Beitrag zur betrieblichen Gesundheitsförderung		
Nachwuchs im Hause Iversen SPORTAUSSCHUSS Sportausschuss wählt Sportler/-innen und Mannschaften des Jahres STECKBRIEF Carola Dittmer VERLEIHUNG Gewinner des Betriebssport-Merkurs NACHRUF Klaus Wittnebel Jürgen Gerhard Elisabeth Fitz RECHT Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft EESUND DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		04
Sportausschuss wählt Sportler/-innen und Mannschaften des Jahres STECKBRIEF Carola Dittmer VERLEIHUNG Gewinner des Betriebssport-Merkurs NACHRUF Klaus Wittnebel Jürgen Gerhard Elisabeth Fitz RECHT Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe 11 TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft GESUND DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		05
und Mannschaften des Jahres STECKBRIEF Carola Dittmer VERLEIHUNG Gewinner des Betriebssport-Merkurs NACHRUF Klaus Wittnebel Jürgen Gerhard Elisabeth Fitz RECHT Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe 11 TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	SPORTAUSSCHUSS	
STECKBRIEF Carola Dittmer VERLEIHUNG Gewinner des Betriebssport-Merkurs NACHRUF Klaus Wittnebel Jürgen Gerhard Elisabeth Fitz RECHT Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft GESUND DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	·	٥.
Carola Dittmer VERLEIHUNG Gewinner des Betriebssport-Merkurs NACHRUF Klaus Wittnebel Jürgen Gerhard Elisabeth Fitz Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe 11 TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		U
Gewinner des Betriebssport-Merkurs NACHRUF Klaus Wittnebel Jürgen Gerhard Elisabeth Fitz RECHT Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPURTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		05
Klaus Wittnebel Jürgen Gerhard Elisabeth Fitz RECHT Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe 113 TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		07
Jürgen Gerhard Elisabeth Fitz RECHT Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	NACHRUF	
Elisabeth Fitz RECHT Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		
Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend! SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	5	07
SPORTLICH RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	RECHT	
RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		09
RUDERN BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	CDCDTLICL	
BSV Ruderregatta 2017 LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	SPURILICH	
LEICHTATHLETIK Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		10
Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	3	10
TISCHTENNIS 2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		
2018 – Das wird ein Tischtennis-Jahr KEGELN 57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	im UNESCO-Weltkulturerbe	11
57. Städtevergleich Hamburg – Berlin KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		12
KEGELN Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		1/
Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln LEICHTATHLETIK Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		14
Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		15
DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		
DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		1.5
DHFPG Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern 26 REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	dei Deutschen i innemadimeisteischaft	1.
Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch 23 BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern 26 REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT	GESUND	
Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement PSYCHE UND ARBEIT Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch 23 BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		
Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch BGM Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		20
Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg 25 ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern 26 REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss 26 PLAYFIT		23
Betriebssportverband Hamburg ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		
ÜBUNGEN FÜR DEN ALLTAG Rückbeuge und Schultern 26 REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss 26 PLAYFIT		25
REZEPT Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss PLAYFIT		
Schokolade, Wein und Tee – Welch ein Genuss 26 PLAYFIT		26
PLAYFIT		26
		28

INFORMATIV

Sport macht Spaß und stärkt den Zusammenhalt!

KONTAKTE AUF EINEN BLICK

29

31

AKTUELL AKTUELL

X

Liebe Betriebssportlerinnen, liebe Betriebssportler, liebe Partner und Freunde des BSV Hamburg!

GRUSSWORT] Mit der Durchführung der 2. Hamburgiade vom 10. –14. Mai 2017 ist dem BSV Hamburg die Durchführung einer Sportveranstaltung gelungen, an der über 3.000 Aktive in über 30 Sportarten teilgenommen haben. Voraussetzung für diesen Erfolg war die Bereitschaft unserer Sportausschüsse, sich an der Durchführung der Hamburgiade aktiv zu beteiligen und damit diese als Werbung für den Betriebssport und ihre eigene Sparte zu

Dies allein hätte allerdings nicht gereicht, um die Hamburgiade auch unter finanziellen Gesichtspunkten durchzuführen. Nur durch eine Vielzahl von Sponsoren war es möglich, die dafür notwendigen Voraussetzungen zu schaffen.

Nachdem wir uns bei allen Sponsoren bereits in der 3. Ausgabe unseres Magazins bedankt haben, möchte ich an dieser Stelle noch einmal das besondere Engagement der Continentale BKK hervorheben, die durch ihr Sponsoring eine Entscheidung zur erneuten Durchführung der Hamburgiade möglich gemacht

Ich danke allen Mitgliedern der Ausschüsse und allen Unterstützern in den Sparten sehr herzlich für ihr Engagement und schließe in den Dank die Angehörigen mit ein, ohne deren Verständnis ein Ehrenamt nicht wahrgenommen werden kann.

Weitere Themen, mit denen sich das Präsidium des BSV Hamburg erneut befasst hat, sind die Errichtung der Sportanlage durch die Privatschule Phorms, die bis zum Ende des Jahres abgeschlossen ist. Verzögerungen hat es leider bei der Errichtung der Golf-Indoor-Anlage gegeben. Wir können jetzt davon ausgehen, dass der Spielbetrieb im 1. Quartal 2018 aufgenommen werden kann.

Neben der Hamburgiade war es für den Betriebssport ein besonderer Höhepunkt, die JET Tankstellen GmbH mit dem Betriebssport-Merkur zu ehren. Die Verleihung erfolgte in diesem Jahr im Rahmen einer Veranstaltung im Konferenzbereich unseres Kooperationspartners, der DAK Gesundheit.

Abschließend ist unbedingt zu erwähnen, dass Frauenfußball und Curling auf dem besten Weg sind, sich zu etablieren. Ein besonderer Dank an dieser Stelle an unser Präsidiumsmitglied Ulli Krastev für sein Engagement für die Hamburgiade und die Entwicklung des Sportbetriebs.

Begleitet wurde die insgesamt positive Entwicklung des BSV Hamburg in diesem Jahr erneut durch eine Vielzahl von Angeboten, die der BSV Hamburg gemeinsam mit dem DBSV und den LBSV sowohl im klassischen Betriebssport als auch mit neuen Trendsportangeboten gemacht hat

Mein Dank gilt an dieser Stelle den Ausschüssen und den vielen ehrenamtlichen Helfern bei unseren Sportveranstaltungen, durch die der Betriebssport erst möglich ist, sowie allen Verantwortlichen in den Betrieben und natürlich dem gesamten Innendienst unter der Leitung unseres Geschäftsführers Ulrich Lengwenat-Hahnemann. Dem Berufungsausschuss und dem Ehrenrat danke ich ebenfalls sehr herzlich für seine Unterstützung.

Dank gilt aber auch den Partnern, die unsere Sparten bis hin zu Deutschen Meisterschaften und den BSV in seinem Netzwerk zur betrieblichen Gesundheitsförderung maßgeblich unterstützt haben. Ebenso gilt dieser Dank der Politik und insbesondere den Mitgliedern des Sportausschusses der Bürgerschaft und den sieben Bezirksämtern, die den Betriebssportverband bei seinen Aktivitäten zur Seite stehen.

Abschließend bedanke ich mich bei allen Mitgliedern des Präsidiums für ihre vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Ihnen allen wünsche ich eine besinnliche Vorweihnachtszeit, ein frohes Fest sowie Gesundheit und Erfolg für 2018! Lassen Sie uns weiter gemeinsam an der Zukunft des Betriebssports, insbesondere des Hamburger BSV, arbeiten.



Nachwuchs im Hause Iversen

GEBURT] Bene Iversen kam am 21. Oktober um 17:05 Uhr zur Welt und erweitert die Familie nun auf stolze vier Mitglieder.

Wir wünschen für die Zukunft alles Gute und eine tolle gemeinsame Zeit mit vielen aufregenden und schönen Erlebnissen.

Redaktion)



Anje Iversen mit ihrem Sohn Bene

Sportausschuss wählt Sportler/-innen und Mannschaften des Jahres

SPORTAUSSCHUSS 1 Zu der alljährlichen Sportausschusssitzung am 17.10.2017 konnten von 15 Sparten insgesamt 21 Spartenleiter bzw. ihre Vertreter in der Wendenstraße begrüßt werden. Eines der Schwerpunktthemen bildete die HAMBURGIADE und ihre erneut zu planende erfolgreiche Durchführung. Unter anderem sollen Deutsche Betriebssportmeister in verschiedenen Sportarten, z.B. Sportschießen, Schwimmen und im Dreikampf der Leichtathleten ermittelt werden. Aber auch Kleinsportarten, wie z.B. Casting, Boule oder Faustball, werden im fairen Wettkampf ihre Hamburgiade-Titelträger krönen. Für die gesamte Ausrichtung dieser außerordentlichen Sportwoche vom 9. Juni bis 17. Juni 2018 werden noch dringend helfende Hände für verschiedenste administrative Tätigkeiten aber auch an den Wettkampfstätten gesucht. Wer Interesse hat, darf sich gern bei Ulli Krastev, dem Mit-Erfinder der Hamburgiade, per E-Mail (ukrastev@bacardi.com) melden.

Im weiteren Verlauf der Sportausschusssitzung berichteten die einzelnen Sparten aus ihrem schon fortgeschrittenen Sportjahr 2017 und über die Planung von sportlichen Aktivitäten für das Jahr 2018.

Ein weiteres Highlight bildete die Wahl der Sportler/-in sowie die (Mixed)-Mannschaft der Jahres. Über die jeweiligen Ehrungen werden wir an dieser Stelle in den nächsten Ausgaben des BSV-Magazins berichten. Es bleibt also spannend!

(Liane Finnern)



Große Runde des Sportausschusses mit seinen Vertretern

Carola Dittmer

Elternzeitvertretung Sportbetrieb, Geschäftsstelle

STECKBRIEF]

Mein Name: Carola Dittmer

Mein Alter: 44 Jahre

Meine Augenfarbe: blau-grau

Position: Elternzeitvertretung A. Iversen Sportbetrieb, Geschäftsstelle

Betrieb: BSV

Mein Sternzeichen: Schütze

Mag: Fußball, Lesen

Essen: Spaghetti

Getränk: Kaffee, Wasser

Was erhoffst du dir von der Zeit beim BSV: Mehr Einblick in die Arbeitsabläufe beim BSV und Spaß bei der Arbeit

Mail:

carola.dittmer@bsv-hamburg.de



04

Jetzt auf zu Ihrer Nr. 1

Die ganze Welt der Marken









über 200 Küchen

über 180 Speisezimmer

EICHT

Enie



SIEMENS



SCHLARAFFIA











hülsta 🖾



JOOP! Byet



NATUZZI

BOSCH FLEXA





EXTRA LANGE SHOPPINGWOCHE vom 27. bis 30.12.2017

täglich bis 20 Uhr einkaufen!

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

am 07. Januar 2018 mit tollen Rabatten und Aktionen!

In Hamburg-Halstenbek von 12 Uhr bis 17 Uhr, Frühstück bereits ab 10 Uhr. In Wentorf bei Hamburg von 13 Uhr bis 18 Uhr, Frühstück bereits ab 11 Uhr.



ы

S-KULTUR



8x im Norden! Wohn Dich glücklich!

Gewinner des Betriebssport-Merkurs

VERLEIHUNG] Der Betriebssportverband Hamburg und die Handelskammer Hamburg zeichneten die Firma JET Tankstellen GmbH mit dem "Betriebssport Merkur" aus. Diese Auszeichnung wird traditionell an Unternehmen verliehen, die sich neben dem Betriebssport maßgeblich im betrieblichen Gesundheitsmanagement engagieren. Der Präsident des Betriebssportverbands Hamburg Bernd Meyer und die Handelskammer Beauftragte Ania Neumann haben in diesem Jahr Frank Hermens stellvertretend für die JET Tankstellen ausgezeichnet. Der Preisträger hat durch ein sehr umfangreiches Gesundheits- und Fitnessangebot für seine Außendienstmitarbeiter überzeugt.



(Redaktion)

Bernd Meyer (li) und Anja Naumann (re) überreichen Herrn Frank Hermens den Betriebssport-Merkur

Klaus Wittnebel



NACHRUF] Am 02.11.2017 ist unser Kollege im Schiedsrichterausschuss Fußball Klaus Wittnebel im Alter von 76 Jahren nach kurzer schwerer Krankheit verstorben. Seine Laufbahn als Schiedsrichter sowohl im HFV als auch beim BSV begann 1988. Am 28.10.1999 wurde er als Mitglied in den Schiedsrichterausschuss Fußball im BSV berufen. Er erhielt am 02.08.2005 die silberne Ehrennadel und am 22.11.2012 die goldene Ehrennadel des BSV. Seine ruhige und sachliche Art war eine Bereicherung für die Arbeit im Ausschuss, gerade wenn etwas emotionaler diskutiert wurde. Klaus hat viele Jahre die administrativen Aufgaben mit großer Hingabe bewältigt. Wir, die Kollegen aus dem Ausschuss und viele der Schiedsrichter, die ihn kannten, werden ihn vermissen.

(Schiedsrichterausschuss Fußhall im RSV)

Jürgen Gerhard



NACHRUF] Seine Tätigkeit war mehr als nur ein Ehrenamt. Er war mit ganzem Herzen dabei und versuchte immer, für alles eine Lösung zu finden. Jürgen war für alle da und hatte stets ein offenes Ohr für Probleme und Fragen. Unter seiner Leitung wurde zur Saison 2014/2015 der neue Internetauftritt TischtennisLive eingeführt. Er liebte die organisatorischen Herausforderungen "seiner" Turniere, wie die Hamburger Einzelmeisterschaften und das Norddeutsche Städteturnier. Zuletzt engagierte Jürgen sich sehr für den Tischtennissport bei der Hamburgiade, mit der für ihn sehr wichtigen Beteiligung von behinderten Sportlern. Er pflegte viele Kontakte zu anderen Bereichen unseres Sports, die uns allen in vielen Situationen geholfen haben. Für seine langjährige, erfolgreiche Tätigkeit im Spielausschuss wurde Jürgen im März 2014 die silberne Ehrennadel des BSV Hamburg verliehen. Jürgen, du bleibst immer in unserer Erinnerung.

(Redaktion)

Elisabeth Fitz



NACHRUF] Unsere langjährige Spartenleiterin und Ehrenvorsitzende Elisabeth Fitz ist verstorben. Sie konnte bis zuletzt in ihrer Wohnung sein, umgeben von den vielen Erinnerungen an 40 Jahre Segeln bei Hapag-Lloyd. Sie hat unsere Sparte geprägt, wir sind ihr sehr dankbar für ihren unermüdlichen Einsatz für unsere Sparte. Sie war in den letzten Jahren gesundheitlich sehr angeschlagen, daher haben wir uns sehr gefreut, dass Sie zu unserem Jubiläum persönlich erscheinen konnte und so auch viele der neuen Spartenmitglieder sie persönlich kennen lernen (Spartenleitung Segeln der BSG Hapag Lloyd)

Elisabeth Fitz war über viele Jahre Obfrau der Sparte Segeln im BSV. Mit ihrer großen Erfahrung hat sie lange Zeit den BSV-Segelsport geprägt. Wir werden sie nicht vergessen.

(BSV-Präsidium und Segelausschuss)

Möbel Schulenburg GmbH & Co. KG

Gärtnerstraße 133-137 25469 Halstenbek Tel.: 04 101 / 499 - 0 www.moebel-schulenburg.de Mo.-Sa. 10-20 Uhr

Möbel Schulenburg Vertriebs GmbH Direkt an der B207 Immenberg 1

21465 Wentorf bei Hamburg Tel.: 040 / 720 003 - 0 www.moebel-schulenburg.de Mo.-Fr. 10-19 Uhr, Sa. 9-19 Uhr

Spatenstich für den neuen Multifunktions-Sportplatz des Phorms Campus Hamburg

KOOPERATION 1 Multifunktions-Sportplatz an der Süderstraße von Phorms Campus Hamburg.

Die Schülerinnen und Schüler des Phorms Campus Hamburg haben bald mehr Raum und Platz für Sport und Bewegung. In unmittelbarer Nähe der Schule und fußläufig zu erreichen, entsteht in direkter Wasserlage ein neuer Multifunktions-Sportplatz.

In Kooperation mit dem Betriebssportverband Hamburg und dem Bezirk Mitte der Stadt Hamburg und finanziert durch den Förderverein der Phorms Schulen e.V. wird die neue Mehrzwecksportanlage den Schülern ein breites Spektrum an Möglichkeiten zum Trainieren, Üben, Spielen und Toben bieten. Es entstehen unter anderem eine 50-m-Sprintbahn, eine Weitsprung- und eine Kugelstoß-Anlage. Zur weiteren Ausstattung gehören ein Kleinspielfeld für Fußball. Handball und Basketball sowie eine Beachvolleyball-Anlage.

Nicht nur die Schüler des Phorms Campus Hamburg profitieren vom Neubau der Schulsportanlage, sondern auch die Betriebssportler und Nachbarn aus dem Bezirk Hamburg Mitte. Die baulichen Maßnahmen haben bereits mit dem Spatenstich zum 09.10.2017 begonnen.

Phorms Campus Hamburg

Der immersiv-bilinguale, deutsch-englische Phorms Campus Hamburg vereint mit seiner Kindertagesstätte, der Grundschule und dem staatlich anerkannten Gymnasium in freier Trägerschaft ein durchgängig zweisprachiges Bildungs- und Erziehungsangebot für Kinder und Jugendliche im Alter von 18 Monaten bis zum Abitur. Die familiäre Atmosphäre am Campus ermöglicht ein optimales Lernen. Besonderen Wert wird auf die individuelle Förderung der Schülerinnen und Schüler gelegt, damit sie ihre Stärken frühzeitig weiterentwickeln können. Das Bildungsangebot richtet sich an deutsche und internationale Familien. Der Campus liegt mitten im Herzen von Ham-

burg-Mitte und ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln aus dem gesamten Großraum Hamburg sehr gut erreichbar. Im modernurbanen Umfeld bietet das Gelände einen geschützten Raum für Kinder aller Altersstufen und hält moderne, atmosphärisch ausgestattete Räume bereit. Mit der baulichen Erweiterung modernster Lernräume in der vierten Etage zum Schuliahr 2017/2018 leben und lernen auf insgesamt rund 5.700 m² momentan rd. 480 Kinder und Schüler von der Kita bis zur gym-

nasialen Oberstufe. Die ersten Abiturienten des noch iungen Gymnasiums werden im Sommer 2020 am Phorms Campus Hamburg ihre Hochschulreife erwerben.

Für Fragen und weitere Informationen steht Ihnen die Aufnahmeleitung Sylvia Lehnhof gerne zur Verfügung: 040 325 370 57; admissions.hamburg@phorms.de www.hamburg.phorms.de

(Redaktion)





50-m-Sprint

Aufwandsentschädigung kann Vergütung sein! Oder: Die Wortwahl alleine ist nicht entscheidend!

RECHT1 Seit dem 01.01.2015 ist in § 27 Abs. 3 Satz 2 Bürgerliches Gesetzbuch (BGB) für die Mitglieder des Vereinsvorstands ausdrücklich geregelt, dass sie ihre Vorstandsarbeit für den Verein unentgeltlich zu erbringen haben. Oft werden die Zahlungen an Vorstandsmitglieder als "Aufwandsentschädigung" bezeichnet. Es stellt sich dann die Frage, ob diese Zahlungen gegen den Grundsatz der "Unentgeltlichkeit" verstoßen oder nicht.

Der Bundesgerichtshof (BGH) hat in einer aktuellen Entscheidung nochmals den Begriff der "Aufwandsentschädigung" definiert (Beschl. v. 06.04.2017, Az. IX ZB 40/16). Danach ist eine "Aufwandsentschädigung" im rechtlichen Sinn gegeben, wenn deren Zahlung kein Entgelt für eine Arbeitsleistung sein soll, sondern Ersatz für tatsächlich entstandene Auslagen. Ausdrücklich klargestellt hat der BGH in diesem Urteil, dass es nicht darauf ankommt, ob die Zahlung in der Abrechnung als "Aufwandsentschädigung" bezeichnet wird, sondern allein darauf, ob nach der vertraglichen Vereinbarung oder der gesetzlichen Regelung der Zweck der Zahlung ist, tatsächlichen Aufwand des Vorstandsmitglieds auszugleichen.

Vorstandsmitglieder haben bereits aufgrund Gesetzes (§§ 27 Abs. 3, 670 Bürgerliches Gesetzbuch - BGB) einen Anspruch auf Ersatz der ihnen durch ihre Vorstandstätigkeit tatsächlich entstandenen Aufwendungen. Aufwendungen in diesem Sinne sind alle Vermögensopfer des Vorstandsmitglieds mit Ausnah-

me der eigenen Arbeitszeit und Arbeitskraft, die das Vorstandsmitglied zum Zwecke der Ausführung des Auftrags freiwillig, auf Weisung der Mitgliederversammlung oder als notwendige Folge der Amtsführung erbringt. Sie sind erstattungsfähig, soweit sie tatsächlich angefallen, für die Ausführung der übernommenen Tätigkeit erforderlich sind und sich in einem angemessenen Rahmen halten. Alle darüber hinaus bezogenen Leistungen sind Vergütung, das heißt offenes oder verschleiertes Entgelt für die geleistete Tätigkeit als solche (BGH, Urt. v. 14.12.1987, Az. II ZR 53/87).

Verdeckte Vergütung sind nach der Rechtsprechung des BGH (Urt. v. 14.12.1987. Az. II ZR 53/87) insbesondere auch sämtliche Pauschalen, die nicht tatsächlich entstandenen und belegbaren Aufwand abdecken. Keine Aufwendung im Sinne der §§ 27 Abs. 3, 670 BGB sei vor allem die für die Wahrnehmung der übernommenen Vorstandsaufgabe eingesetzte Arbeitszeit und Arbeitskraft und das dadurch voraussehbar bedingte Vermögensopfer in Form anderweit entgehender Verdienstmöglichkeiten.

Dementsprechend liegt nach der Entscheidung des BGH vom 06.04.2017 (Az. IX ZB 40/16) keine "Aufwandsentschädigung" vor, wenn mit deren Zahlung die Tätigkeit des Vorstandsmitglieds selbst, also die aufgebrachte Arbeitszeit und/oder Arbeitskraft, vergütet werden soll.

Wenn aber vom Zweck der Zahlung her ein tatsächlicher

Aufwand entschädigt werden soll, kann die Zahlung auch pauschal und unabhängig von einem konkreten Aufwand zum Zahlungszeitpunkt erfolgen, so der BGH. Solche pauschalen Mehraufwandsentschädigungen sollen die geldlichen und sonstigen Aufwendungen abdecken, die dem ehrenamtlich tätigen Vereinsvorstand für eigene Zwecke, aber im Interesse der Wahrnehmung der ehrenamtlichen Funktion, abverlangt

Soll die an ein Vorstandsmitglied gezahlte "Aufwandsentschädigung" den Vorstand dafür entschädigen, dass er in der Zeit, in der er seiner ehrenamtlichen Tätigkeit nachgeht, seine Erwerbs- und Arbeitskraft nicht gewinnbringend einsetzen kann, dann ersetzen diese Zahlungen das Arbeitseinkommen und sind aus rechtlicher Sicht keine "Aufwandsentschädigung", sondern (nicht erlaubte) Vergütung.

Fazit:

An die Mitglieder von Vereinsvorständen darf für die von ihnen zur Ausübung des Vorstandsamtes aufgebrachte Arbeitszeit und/oder Arbeitskraft nur dann ein Entgelt gezahlt werden, wenn dies in Abänderung der gesetzlichen Regelung in der Satzung des entsprechenden Vereins ausdrücklich erlaubt ist. Auf die Bezeichnung der Zahlungen an das Vorstandsmitglied kommt es nicht an, sondern was damit abgegolten sein soll.

> (Patrick R. Nessler, Rechtsanwalt, St. Ingbert*)



BSV-Generalsekretär Kastanienweg 15 66386 St. Ingbert Tel.: 06894 / 9969237 Fax: 06894 / 9969238 Patrick.Nessler@Betriebssport.net

Rechtsanwalt Patrick R. Nessler

^{*)} Rechtsanwalt Patrick R. Nessler ist bereits seit 2004 Generalsekretär des Deutschen Betriebssportverbandes e. V. und seit 2015 auch Justiziar des Landessportverbandes für das Saarland sowie Mitglied des Ausschusses für Rechts- und Satzungsfragen des Landessportbundes Berlin e.V.. Seit März 2016 ist er Dozent für Sport- und Vereinsrecht an der Deutschen Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement.



Wenn Erfrischung, dann von hier.

Isotonisch, kalorienarm, vitaminreich und schmeckt auch noch toll. IsoSport Vital ist der optimale Energiespender für alle, die ihrem Körper viel abverlangen. Deswegen gilt wie immer bei Wittenseer: Erfrischtseer.



BSV Ruderregatta 2017



RUDERN] Es war recht frisch an diesem Sonnabend . dem 16.September 2017, in der Frühe, und Windiacken oder Westen standen hoch im Kurs. Die Wasserfl.che auf der Au.en-Alster war aber vergleichsweise ruhig und der oft st.rende Wind war kaum da, als sich die ersten der 7 teilnehmenden Betriebssportgruppen aus Hamburg, Frankfurt und Stuttgart am Steg des gastgebenden Clubs RC Favorite Hammonia einfanden. Improvisationstalent stand diesmal hoch im Kurs. Nicht allein, dass im Vorfeld der Organisation die Organisationsleitung wechseln musste, hier sei dem souver.n agierenden Ansgar Heinze von der Lufthansa-Gruppe besonderer Dank ausgesprochen, sondern es waren auch noch nicht alle Schiedsrichter/Starter da und vor allem: die Lautsprecheranlage war bei einem Test am Abend vorher ausgefallen und ein Ersatzteil musste noch am morgen beschafft und eingebaut werden. Immerhin war die 500 m Strecke schon am Vorabend vom RCFH gebaut worden, denn am Nachmittag des Tages wollte der Club-zusammen mit den HuGRC, eine Interne Regatta ausrichten. Zeitdruck war also ohnehin da. und als wir mit fast stündiger Verzögerung endlich beginnen konnten, war noch unklar, wie der Ablauf der doch 15 Rennen

in Zweiern, Vierern und Achtern überhaupt zu schaffen sei. Aber dann klappte doch alles wie am Schnürchen und dank der wechselseitigen Hilfe der Helfer, denn einige waren ja auch in den Rennen selbst beteiligt, lie. sich mittels Verkürzung der Startzeiten und der gro.en Pause, alles wieder einholen. Natürlich trugen Geduld und der Disziplin der teilnehmenden Betriebssportlerinnen und - sportler zusätzlich bei. Stern Stuttgart wurde. wie im Vorjahr, der Gesamtsieger der Regatta, in den einzelnen Rennen hatte die eine und andere BSG aber durchaus ihre Chance und hat sie genutzt. Dabei sein ist ja wichtig und vor allem die unvergleichliche Atmosph.re an und auf der Alster nutzen. Dazu trug sicher auch das Angebot der Gastronomie des RCFH bei, die in der Frühe mit Kaffee und belegten Broten aufwartete und sp.ter auch mit Grillangebot, Salaten und Erfrischungsgetr.nken. Als dann kurz nach 13.00 Uhr mit dem traditionellen "Grabbelachter" die Veranstaltung endete, konnte man sich noch ein wenig zusammensetzen, aufatmen, und sagen: "Ende gut – Alles gut !". Freuen wir uns deshalb schon auf die n.chste Regatta am 15.September 2018.

(Horst Widderich)



SG Stern Stuttgart wurde der Gesamtsieger der Regatta

Deutsche Betriebssportmeisterschaften im UNESCO-Weltkulturerbe

LEICHTATHLETIK 1 Am 8. Oktober richteten die SG Zoll und der Betriebssportverband Hamburg zum 3. Mal die Deutschen Meisterschaften im 10 km-Straßenlauf aus, die im Rahmen des 16. Speicherstadtlaufes durchgeführt wurden. Dreimal war hierbei die Speicherstadt, das neue UNES-CO-Weltkulturerbe, zu umrunden.

Petrus meinte es gut mit den Aktiven, noch am Vortag kaum für möglich gehaltenes sonniges Herbstwetter, 12 Grad bei wolkenlosem Himmel, ideale Bedingungen für gute Zeiten.

Zum Auftakt liefen unsere Nachwuchstalente eine kleine Runde. Es folgte die Kurzstrecke

mit einer großen Runde durch den ehemaligen Freihafen, vorbei an der Elbphilharmonie, dem neuen Hamburger Wahrzeichen. Um 10:10 Uhr gab der Hamburger BSV-Vizepräsident Erwin Rixen den Startschuss für die Deutschen 10 km-Meisterschaften. Das Rennen bei den Männern kontrollierte vom Start weg Luigi Babusci/Siemens. Nach 34:31 Minuten überquerte er die Ziellinie vor dem Deutschen Zollmuseum, gefolgt von Jose Carlos Poyatos-Castillo/Airbus SG und Jens Gauger vom Hamburger Laufladen. Bis zum Schluss spannend verlief das Rennen bei den Damen. Zunächst sah es nach einem klaren Erfolg von Gaby Klinkhardt/Hamburger Laufladen

aus, doch Sarah Wiersner/wellnuss.de konnte ihren Rückstand stetig verringern. 39:29 Minuten für Gaby bzw. 39:37 Minuten für Sarah wurden für die beiden schnellsten Damen gestoppt, Lena Rütz/Laufwerk freute sich nach 41:51 Min. über ihren drit-

Laufen bei der Vielzahl der Hamburger Betriebssportveranstaltungen hält fit. Das bewies einmal mehr Heinrich Rücker/BSG Kurt Gaden, der die AK M80 in ausgezeichneten 52:30 Minuten gewann. Jüngste Teilnehmerin war die 14-jährige Marie Seiler/SG Zoll, nach drei Runden gewann Marie die AK WJ in 47:20 Minuten.

Aus Berlin angereist war DBSV-Vizepräsidentin Gabriele Wrede. Nachdem die deutsche Nationalhymne verklungen war, zeichneten Gabriele Wrede und Erwin Rixen Sieger und Platzierte der Altersklassenwertungen mit den Gold-, Silber- und Bronze-Meisterschaftsmedaillen aus. Zudem freuten sich die Medaillengewinner über Speicherstadtsteine der Klinkerfabrik Rusch aus Drochtersen sowie Eintrittskarten für das Zollmuseum.

Wie immer wurden alle 237 Finisher mit einer Medaille belohnt, die Damen außerdem mit einer Rose in den grünweißen Farben der SG Zoll.

Gespannt war wie in den Jahren zuvor der Veranstalter. wie viel Teilnehmer aus den Landesverbänden außerhalb Hamburgs 2017 zu den Deutschen Betriebssport-Meisterschaften melden. Immerhin 35 Nicht-Hamburger reisten in diesem Jahr an die Elbe. Diese Zahl dürfte innerhalb der Landesverbände des DBSV sicherlich noch zu steigern sein! Der 17. Speicherstadtlauf – wieder mit den DBSV-Meisterschaften - findet am 21. Oktober 2018





(Orlo)

2018 - Das wird ein Tischtennis-Jahr

TISCHTENNIS] 3. und 4. Februar: 66. Hamburger Einzelmeisterschaften | 26. Mai: 60. Norddeutsches Städteturnier in Hamburg | 16. Juni: Tischtennisturnier im Rahmen der 3. HAMBURGIADE im Juni 2018 | Im Juni 2018: 14. Deutsche Betriebssport-Meisterschaft im Tischtennis in Hamburg

Hamburger Einzelmeisterschaften

Ein großes Turnier über zwei volle Tage unter der Leitung des Spielausschusses Tischtennis des BSV Hamburg, das bereits zum 66sten Mal ausgetragen wird und doch nicht in Rente geht. Es handelt sich nämlich um eine Leistungsschau der Hamburger Betriebssportler im Tischtennis mit Meldungen in

in Vollzeit gesucht

Gesuchte Skills:

ernst gemeint. :)

Euch am besten per E-Mail:

Tatkräftige Mitarbeiter m/w

Bei uns im Spielausschuss kannst Du Dich sinnvoll

Bei uns im Team soll Niemand überfordert werden, des-

Da uns aber, wie Ihr wisst, Jürgen Gerhard als 25/7-Kraft

sehr fehlt, benötigen wir nun recht dringend Unterstüt-

zung von Dir. Wir wollen Dich in Ruhe an die verschiede-

nen Themen heranführen, damit die Aufgaben problem-

einige unserer langjährigen SpATT-Mitglieder planen aus

verschiedenen Gründen schon seit längerem ihren Aus-

Ps: und das mit der Vollzeit ist natürlich nicht ganz so

Also bitte fragt uns Löcher in den Bauch und meldet

spielausschuss.tischtennis@bsv-hamburg.de

los gemeistert werden können. Das ist wichtig, denn

halb sind ja schon einige Staffelleiter in Teilzeit dabei.

beschäftigen und Deine Talente voll einbringen.

Du bist aktiv im BSV-Tischtennis und

Organisationstalent

Teamfähigkeit

Zuverlässigkeit

kannst für Deinen Sport etwas Zeit

allen Klassen des BSV von Sonderklasse bis E-Klasse. Damit sind spannende Matches garantiert, die auch für Zuschauer

interessant sind, die in der großen Sporthalle Sachsenweg herzlich willkommen sind.



Die Pokale warten auf euch

Norddeutsches Städteturnier

Auch dieses Turnier ist eine Institution und findet in 2018 in Hamburg als 60 Jahre Jubiläumsturnier statt. Aus den Städten Berlin, Lübeck, Kiel, Bremen, Oldenburg und Hamburg werden einmal im Jahr reihum Auswahlteams zu diesem Event entsandt, und es entwickeln sich immer wieder freundschaftlich-sportliche Rivalitäten der Städte, die sich aber ausschließlich an der Platte erschöpfen. Nach dem Sport wird abends immer gern bei gutem Essen und Getränken zusammengesessen, geklönt, gelacht, gefachsimpelt ... Betriebssport eben.

HAMBURGIADE – Tischtennis

Unser Beitrag zur Hamburgiade fällt genau in die beginnende Tischtennis-Sommerlücke und wir freuen uns auf

Meisterschaft ten will.

> viel Arbeit für uns, aber auch viel Ehre! Demnächst dann mehr Informationen an dieser Stelle.



viele begeisterte Teilnehmer. Als Partner für unser Turnier konnten wir wieder die Ev. Stiftung Alsterdorf gewinnen, so dass wir mit der modernen Sporthalle Barakiel wieder einen tollen, zentral gelegenen Spielort vorweisen können. Der besondere Charme dieses Turniers wird tatsächlich durch den Inklusionscharakter geprägt. So ist es beispielsweise im Betriebssport üblich, dass Handicap-Spieler

ganz normal in die Mannschaften integriert sind und selbstverständlich mit- und gegeneinander antreten. Auch dass es nicht zwingend eine Geschlechtertrennung gibt, unterscheidet

Wir möchten auch gern den Hamburger Unternehmen aufzeigen, welchen Stellenwert sportliche Aktivitäten im Betriebssport haben und die positiven Signale hervorheben, die Betriebssportler aussenden, wenn sie im firmeneigenen Sportdress den Wettkampf suchen oder bei der Siegerehrung ganz oben stehen.

Deutsche Betriebssport

uns vom Vereinssport.

Pssst: Noch ein wenig geheim, aber hinter vorgehaltener Hand wird gemunkelt, dass der Deutsche Betriebssportverband sein bundesweites Tischtennisturnier in 2018 in Hamburg veranstal-

Wow! Das bedeutet natürlich





Externe betriebliche Gesundheitsvorsorge mit dem GesundheitsTicket

Das GesundheitsTicket ist das bei über 6.000 Gesundheitspartnern akzeptierte Zahlungsmittel für Maßnahmen der Betrieblichen Gesundheitsvorsorge, die von den Beschäftigten außerhalb ihrer Arbeitsstätte direkt bei unseren Partnern in Anspruch genommen werden.

Dazu gehören u.a. Präventions- und offene Kurse, Online-Angebote, Coaching, Personaltraining, Physiotherapie und Massagen.

Jeder Mitarbeiter kann selbst seine Vorsorge wählen und bezahlt mit seinem GesundheitsTicket - außerhalb des Unternehmens und in seiner Freizeit.

Werden Sie Partner unseres WIN-WIN-Netzwerkes!

Gerne beraten wir Sie!











- Info@gesundheitsticket.de
- www.gesundheitsticket.de



















Wenn Wasser, dann von hier.

Seit 120 Jahren trinkt man hier im Norden das Mineralwasser aus Groß Wittensee in höchster Qualität. Rein und klar aus geschützter Quelle im Herzen von Schleswig-Holstein. Genießen Sie Ihr regionales Wasser.



57. Städtevergleich Hamburg - Berlin



KEGELN] Am Freitag, 18. August, kamen unsere Berliner Gäste ca. 18.30 Uhr mit dem Bus im Hotel Leonardo. Citv-Nord an, wo sie wieder, wie schon vor zwei Jahren, von unserem Empfangskomitee (Monika Selvert und Sabine Sietz) herzlich

Am Samstagmorgen starteten wir dann pünktlich nach der Begrüßung um 10.00 Uhr mit dem Vergleichskampf. Es wurde 3,5 Stunden lang um jedes Holz gekämpft, so manche Schweißperle lief von der Stirn, was aber auch mit den Temperaturen in der Halle zu tun hatte. Nachdem alle Würfe absolviert waren, kam für die Hamburger Städtemannschaft die fast erwartete Ernüchterung: Nur eine Mannschaft, nämlich unsere zweite Seniorenmannschaft konnte einen Sieg verbuchen. Dafür nochmals unseren Glückwunsch, eine Superleistung, insbesondere, weil hier zwei Nachrücker zum Sieg beigetragen haben. Sehr spannend wurde es noch bei den Herren 1, die sich leider nur mit vier Holz den Berliner Gästen geschlagen geben mussten.

Das Gesamtergebnis sieht somit 2: 12 Punkte aus unserer Sicht aus. Der Heinz-Schnabel-Gedächtnispokal ging ebenfalls an die Berliner (+ 21 Holz), Herzlichen Glückwunsch von der Elbe

Alle Ergebnisse sind auf der folgenden Seite zusammengefasst. Die Siegerehrung fand gleich nach dem Kegeln statt. Hierzu begrüßte der Spielausschuss den Sportreferenten Detlev Smarsly vom Hamburger Betriebssportverband, der nach ein paar Begrüßungsworten die jeweils Mannschaftsbesten mit einer Kegelfigur ehrte. Nachdem alle Pokale vergeben waren, wurden wieder Ehrennadeln vergeben: Für einen dreimaligen Einsatz beim Städtevergleich bekamen Elyas Florian und Günter Schreiber von der Allianz die bronzene Ehrennadel, für einen fünfmaligen Einsatz wurde die silberne Ehrennadel an Marina Buczylowsky (Commerzbank) überreicht. Wir gratulieren nochmals ganz herzlich!

Eine besondere Ehrung wurde Monika Selvert zuteil, die von Detlev Smarsly die silberne Ehrennadel vom Betriebssportverband für ihre langjährige ehrenamtliche Tätigkeit im Spielausschuss Kegeln erhielt. Auch von unserer Seite herzlichen Glückwunsch!

Nach der Siegerehrung fand ein gemütliches Beisammensein mit Essen statt. So gegen 17.00 Uhr war dann schon Ende der Veranstaltung, da unsere Berliner Gäste noch einen Besuch im Miniatur-Wunderland geplant bzw. einen Abendtörn auf der Alster gebucht hatten. Am Sonntag hatte die Berlin-Gruppe noch einen Besuch auf der Elbphilharmonie-Plaza gebucht, der leider nicht stattfand, weil einige Zufahrtsstraßen wegen der Cyclassics gesperrt waren. Schade, schade! Zum Schluss bedankt sich der Spielausschuss bei allen, die dazu beigetragen haben, dass alles reibungslos geklappt hat! Der 58. Städtevergleich findet vom 31.8. - 2.9.2018 in Berlin statt.

(Karin van Remmen)

Erfolgreiche Deutsche Betriebssportmeisterschaft Kegeln

KEGELN] Am 9. September 2017 fand die 3. Deutsche Betriebssport-Meisterschaft im Bohle-Kegeln in der Kegelsporthalle Barmbek, Adolph-Schönfelder-Straße in Hamburg, statt. Um 10.00 Uhr wurde die Veranstaltung nach Abspielen der Hamburg-Hymne von der stellv. Vorsitzenden des Spielausschusses Kegeln des BSV Hamburg Karin van Remmen eröffnet. Sie konnte elf Mannschaften begrüßen, und zwar fünf Mannschaften aus Niedersachsen, vier aus Hamburg und zwei aus Schleswig-Holstein. Schade, dass kein Vertreter aus Berlin teilgenommen hat. Vom Präsidium des BSV Hamburg war der Vizepräsident Erwin Rixen anwesend, der alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer ebenfalls willkommen hieß.

Nach Ende des 1. Durchganges sah man bei einigen Startern schon eine leichte Enttäuschung, weil das Ergebnis nicht den Erwartungen entsprach. Die Bahnen sind wahrlich eine Herausforderung, eine neun hatte eher Seltenheitswert. So war es auch nachzuvollziehen, dass sich der Jubel in Grenzen hielt und die Stimmung ganz allgemein etwas gedämpft war, wobei man feststellen konnte, dass die meisten Keglerinnen und Kegler mehr Holz auf den Bahnen in der unteren Halle geschoben haben. Sieht man sich die Endergebnisse an, dann stellt man fest, dass die ersten Plätze mal wieder in "niedersächsischer Hand" liegen - wie schon in den





Vorjahren! Wir Hamburger als Gastgeber haben uns natürlich hanseatisch vornehm zurückgehalten und sind ab Platz 5 präsent. Erwähnenswert ist hier die Mannschaftsleistung von Marine-Arsenal Wilhelmshaven,







die schon 2012 dabei waren mit dem 5. Platz, 2015 Meister wurden und in diesem Jahr auf dem 3. Platz landeten. Bemerkenswert außerdem, dass Wilhelms-

haven zusammen mit der BSG Sparkasse Hannover die einzigen Mannschaften waren, in denen kein Spieler unter Schnitt gekegelt hat! Eine sehr gute Leistung erzielte zudem die BSG Stadt Oldenburg, indem sie mit nur vier Startern den 2. Platz erreichten.

Bei den Einzelergebnissen sieht es dann schon anders aus, hier konnten zwei Hamburger die Domäne der Niedersachsen aufhalten: Zum einen erzielte Sandra Oetling von Weiß Blau Allianz Hamburg den 3. Platz (holzgleich mit der 2.) und Thorsten Krohn von der Deutschen Bank Hamburg wurde Bester in der Einzelwertung mit zwei Holz Vorsprung. Er wiederholte damit seinen 1. Platz, den er 2012 bei der ersten DBM in Delmenhorst errang. Die Siegerehrung wurde vom Vizepräsidenten des Deutschen Betriebssportverbandes. Dieter Goebel. vorgenommen. Allen Siegern und Plazierten Herzlichen Glückwunsch!

Zum Schluss möchten wir uns noch einmal bei allen bedanken, die zum Gelingen des Wettkampfes beigetragen haben. Wir hoffen als Ausrichter, dass Hamburg - trotz der schwer zu spielenden Bahnen - in guter Erinnerung bleibt

(Karin van Remmen)

Wir begrüßen die diesjährigen Finalisten der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft

LEICHTATHLETIK] Mit Ulli Krastev am Steuer machte sich das BSV-Männer-Team am 7. September auf den Weg nach Köln zum Finale der Deutschen Firmenlaufmeisterschaft 2017, für das sich unser Team als Sieger vom B2Run in Hamburg qualifiziert hatte, wie im letzten Jahr beim Finale in Berlin

mit etwas Adrenalin und einer großen Menge Spaß. Aufatmen vor dem Startschuss, in letzter Minute reihte sich Daniel, der schon einen Tag früher mit Familie an den Rhein gefahren war, in die vorderste Reihe ein, so dass Orlo sein Comeback verschieben musste ... Mit einer

Gesamtzeit von 1:32:36 Std.

für den 5,5 km langen Rundkurs mit Ziel im RheinEnergie-Stadion des 1. FC Köln kamen Philipp Letzgus/LOST!, Daniel Tomann/ NDR, Thorsten Harwardt/Hamburger Laufladen, Marcel Leuze/ Laufwerk und Team-Chef Ulli

Krastev/Bacardi auf einen hervorragenden 5. Platz. Aus Hamburg dabei auch Läuferinnen und Läufer der Airbus SG, die Anfang Mai in Hamburg das größte Teilnehmerfeld gestellt hatten und mit einer Reise in die Domstadt belohnt wurden.





EVENT-KALENDER EVENT-KALENDER



JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
01 MO	01 DO	01 DO Fußball Schiedsrichter- Vollversamml.	01 SO	01 DI	01 FR	01 SO	01 MI	01 SA Bowling Eröffnungs-doppelturnier 01./02.9.	01 MO	01 DO	01 SA
02 DI	02 FR Tischtennis Einzel- Meisterschaft 03/04.2.	02 FR Golf Saisonstart HH-Meisterschaft 01.3.	02 MO	02 MI Tennis Saison- beginn	02 SA	02 MO	02 DO	02 SO	02 DI	02 FR	02 SO
03 MI	03 SA	03 SA	03 DI	03 DO	03 SO	03 DI	03 FR	03 MO	03 MI	03 SA	03 MO
04 DO Bowling DBM Trio 04 – 07.1.	04 SO	04 SO LA Hallensportfest 04.3.	04 MI	04 FR	04 MO	04 MI	04 SA	04 DI	04 DO	04 SO	04 DI
05 FR	05 MO	05 MO	05 DO	05 SA Segeln BSV- Ruderregatta	05 DI	05 DO	05 SO	05 MI LA Hohenbuchenlauf	05 FR	05 MO	05 MI
06 SA SV SignI Iduna	06 DI Tennis Spartenl Versammlung	06 DI	06 FR	06 SO Golf Hamburger Meisterschaft 05.5.	06 MI	06 FR	06 MO	06 DO LA Spartenl Versammlung	06 SA	06 DI	06 DO
07 SO Fußball Turnier Bad Bramstedt	07 MI	07 MI Tischtennis Spartenl Versammlung	07 SA LA Waldlauf Philips LG	07 MO	07 DO	07 SA Golf Hamburger Meisterschaft	07 DI	07 FR Bowling DBM Mann- schaft/Einzel 0609.9.	07 SO	07 MI	07 FR
08 MO	08 DO	08 DO Bowling Doppelmeisterschaft#1 0811.3.	08 SO Bowling DBM Doppel/ Mixed 07./08.4.	08 DI	08 FR Golf Hamburger Meisterschaft 09.6.	08 SO	08 MI LA Abendsportfest	08 SA Fußball DBM Kleinfeld	08 MO	08 DO	08 SA LA Waldlauf ERGOsports
09 DI	09 FR	09 FR	09 MO	09 MI Bowling BEC-Europameisterschaft 09.–12.5.	09 SA Hamburgiade 09. – 17.6.	09 MO	09 DO	09 SO	09 DI	09 FR	09 SO
10 MI	10 SA LA Waldlauf Laufladen	10 SA	10 DI BSV-Verbandstag	10 DO	10 SO Radrenntage DMB 09./10.6.	10 DI	10 FR	10 MO	10 MI	10 SA Tischtennis Mixed-Turnier	10 MO
11 DO	11 SO Bowling Städte- vergleich 10./11.2.	11 SO	11 MI	11 FR	11 MO	11 MI LA Abendsportfest	11 SA Golf Finale Hamburger Meisterschaft	11 DI	11 DO	11 SO	11 DI
12 FR	12 MO	12 MO	12 DO	12 SA	12 DI	12 DO	12 SO	12 MI LA Bahnabschluss- Sportfest/Bacadi	12 FR	12 MO	12 MI
13 SA LA Werfertag Philips LG	13 DI	13 DI	13 FR	13 SO	13 MI City-Nord-Lauf	13 FR	13 MO	13 DO	13 SA	13 DI	13 DO
14 SO Bowling Einzelmeisterschaft#1 13./14.1.	14 MI	14 MI	14 SA	14 MO	14 DO	14 SA Golf Hamburger Meisterschaft	14 DI	14 FR	14 SO	14 MI	14 FR
15 MO	15 DO	15 DO	15 SO	15 DI	15 FR Bahnsportfest mit MS 3x1000m 15.6.	15 SO	15 MI	15 SA	15 MO	15 DO Tennis Meisterschaftsfeier	15 SA
16 DI	16 FR	16 FR	16 MO	16 MI LA Abendsportfest BSV-Mehrkampf	16 SA Segeln Ruderregatta Tischtennis	16 MO	16 DO	16 SO	16 DI	16 FR	16 SO
17 MI	17 SA Kegeln Finale HH- Meisterschaft 17.2.	17 SA LA Werfertag Philips LG	17 DI	17 DO Sportschießen Hamburgiade 16.5.	17 SO Tag der Langstrecke	17 DI	17 FR	17 MO	17 MI	17 SA	17 MO
18 DO	18 SO LA Werfertag Airbus 17.2.	18 SO Bowling Frühjahrs- Mixed 17./18.3.	18 MI LA Bahneröffnung Werfertag	18 FR	18 MO	18 MI	18 SA LA Hamburger-MS Bowling Städtevergl.	18 DI	18 DO	18 SO	18 DI
19 FR	19 MO	19 MO	19 DO	19 SA Bowling Int. Städte- turnier 19.–21.5.	19 DI	19 DO	19 SO Cyclassics	19 MI	19 FR	19 MO	19 MI
20 SA La Crosslauf Laufladen	20 DI Fußball Spartenl Versammlung	20 DI	20 FR	20 SO	20 MI LA BSV- Mannschafts-Cup	20 FR	20 MO	20 DO	20 SA	20 DI	20 DO
21 SO	21 MI	21 MI	21 SA Sportschießen Herbstpokal	21 MO	21 DO	21 SA	21 DI	21 FR	21 SO LA 10km-Straßenlauf Speicherstadt	21 MI	21 FR
22 MO Badminton Endspiel HH-Pokalm.	22 DO	22 DO	22 SO	22 DI	22 FR	22 SO	22 MI LA Hamburger-MS 2. Tag	22 SA	22 MO	22 DO	22 SA
23 DI	23 FR	23 FR	23 MO	23 MI LA Bramfelder See-Lauf/NDR	23 SA Bowling Glückstadt LA HSH Nordbankrun	23 MO	23 DO	23 SO	23 DI	23 FR	23 SO
24 MI	24 SA LA Crosslauf Siemens	24 SA	24 DI Tischtennis Pokalendspiel/Otto	24 DO LA B2Run	24 SO Golf Hamburger Meisterschaft 23.6.	24 DI	24 FR Golf 20. DBM 24/25.8.	24 MO	24 MI	24 SA LA Crosslauf HEK	24 MO
25 DO Badminton Spartenl Versammlung	25 SO	25 SO LA Halbmarathon MS/Lufthansa	25 MI Chorsingen Konzert Laeishalle	25 FR	25 MO	25 MI LA Hammerpark-Lauf Philips LG	25 SA	25 DI	25 DO	25 SO	25 DI
26 FR	26 MO	26 MO	26 DO	26 SA Tischtennis 60. Nordd. Städteturnier 26.5.	26 DI	26 DO	26 SO	26 MI	26 FR	26 MO	26 MI
27 SA Bowling Einzelmeisterschaft#2 27./28.1.	27 DI	27 DI	27 FR	27 SO Golf Hamburger Meisterschaft 26.5.	27 MI	27 FR	27 MO	27 DO	27 SA	27 DI	27 DO
28 SO	28 MI	28 MI	28 SA Bowling Doppelmeisterschaft#2 28./29.4.	28 MO World Games 1327.5.	28 DO	28 SA Golf Hamburger Meisterschaft	28 DI	28 FR	28 SO	28 MI	28 FR
29 MO		29 DO	29 SO LA HASPA Marathon	29 DI	29 FR LA Wedeler Deichlauf mit Swim&Run	29 SO Ironman	29 MI	29 SA Segeln BSV- Ruderregatta	29 MO	29 DO	29 SA
30 DI		30 FR	30 MO	30 MI	30 SA	30 MO	30 DO	30 SO	30 DI	30 FR	30 SO
31 MI		31 SA		31 DO		31 DI	31 FR		31 MI		31 MO















Änderungen vorbehalten. Siehe auch www.bsv-hamburg.de unter Termine. Einige Termine standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest.Der Kalender erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

BerufsSeminare in der Metropolregion Hamburg



Eines der machtvollsten Kommunikations-Werkzeuge

Ganz häufig wissen wir zwar, wie gute Kommunikation funktioniert, wie wir andere optimal ansprechen und selbst überzeugend reden könnten. In der Theorie klappt es prima, doch für die Praxis fehlt häufig die Geduld, das Talent oder die Zeit. Bei diesem Modell geht es genau darum: Durch die klassische Konditionierung werden die Teilnehmer verkopfte Theorie schnell in der Praxis umsetzen können.

Man wird mehr Verständnis für seine eigenen Kommunikationsfallen haben und auch für ungeliebte Kommunikationsstile anderer. Ziel des Seminares ist es ruhiger, überzeugender, charismatischer, eloquenter und emotionaler auftreten zu können.

Isabel García macht deutlich: "Mir geht es - wie immer - darum, dass Sie authentisch bleiben. Es geht um eine wertschätzende, natürliche Kommunikation. Eine leichte Verbesserung, ohne sich zu verbiegen."

Isabel García

Ich kann auch anders

Boxen als Metapher für das (Wirtschafts-)Leben

Boxen ist wie das echte (Wirtschafts-)Leben. Es geht immer wieder darum aufzustehen. Es wird in unserem Leben wiederholt private und berufliche Ereignisse geben, die nicht vorauszusehen sind, alles durcheinander bringen und das Selbstvertrauen erschüttern.

Das gilt nicht nur für einzelne Personen, sondern auch für Teams und Unternehmen. Selbst große Konzerne geraten in kritische Situationen. Es brechen Märkte ein oder es lösen sich Geschäftsfelder auf, so dass die Unternehmen um das nackte Überleben kämpfen müssen.

Christoph Teege zeigt in diesem Vortrag, was man in kritischen Zeiten von Boxern lernen kann und gibt Antworten auf die Fragen: Wie lassen sich "schmerzhafte" Entwicklungen frühzeitig erkennen oder sogar vorhersagen? Was sind die Erfolgsfaktoren, die über Sieg und Niederlage im Boxring bzw. im (Wirtschafts-)Leben entscheiden? Wann lohnt es sich, sich "durchzuboxen" und wann ist es sinnvoller, das "Handtuch zu werfen"?



Christoph Teege

18. Januar

Schmerz geht, Erfolg bleibt





Alles andere sind Ausreden!

"Sie wollen mehr? Dann ist Ihr persönlicher Erfolg abhängig von überzeugendem Auftreten und offenem Umgang mit sich selbst. Alles, was dazu nötig ist, tragen Sie bereits in sich." Gaby Graupner ermutigt die Teilnehmer in ihrem Vortrag, das Wagnis einzugehen über den eigenen Schatten zu springen. Sie gibt konkrete Impulse, die dabei helfen, die Herausforderungen des Lebens erfolgreich zu meistern. Die Zuhörer erfahren unter anderem: Wiese Ihr Glück von der Sprache abhängt, weshalb Sie trotz besserem Wissen, immer wieder in Routinen zurück fallen, wie sie bekommen, was sie wollen und wie sie es schaffen, dass andere sie als Autorität wahrnehmen.

29. Januar

Gaby S. Graupner

Springen Sie über Ihren Schatten

Mit Arbeitssicherheit zu Spitzenleistungen im Unternehmen

Viele Unternehmen machen den Fehler und setzen sich zu wenig oder gar nicht mit ihrer Unternehmenskultur auseinander. Dabei wird ein Thema oft außer Acht gelassen, mit fatalen Folgen.

Der Lack ist in Ordnung, darunter ist die Kultur in vielen deutschen Unternehmen aber äußerst fragil. Und das wirkt sich auf die Mitarbeiterzufriedenheit und deren Leistungsbereitschaft aus. So geben ca. 85 % aller befragten Arbeitnehmer an, eine geringe oder keine emotionale Bindung an ihr Unternehmen zu haben. Ein Armutszeugnis für das Hochlohnland Deutschland, wo Unternehmenskultur immer mehr den Unterschied ausmacht.

In seinem Vortrag zeigt Stefan Bartel auf, wie die Bereiche Unternehmenskultur und Arbeitssicherheit, als Gradmesser für den Reifegrad der Kultur, in Einklang gebracht werden können. Er zeigt wie Mitarbeiter zu loyalen und motivierten Kräften werden und wie im Unternehmen eine Kultur des Erfolgs von innen heraus etabliert werden kann, also ein Wachstum von innen heraus entsteht.





8. Februar

Kulturwandel

Fach- und Führungskräfte qualifizieren – Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement

DHFPG] Aktuell gewinnt das Thema Gesundheitsförderung am Arbeitsplatz zunehmend an Bedeutung. Mit umfangreichen Angeboten im Betriebssport wird bereits ein Teil der Belegschaft erfolgreich erreicht. Soll jedoch ein Beitrag zur Gesundheitsförderung aller Mitarbeiter geleistet werden, sind umfassendere Konzepte erforderlich, die sich am vorhandenen Bedarf orientieren. Hierfür sind personelle Ressourcen aus dem Betriebssport aufgrund der vorhandenen Kompetenzen ideal, um durch die Weiterqualifizierung zu Experten für ein Betriebliches Gesundheitsmanagement (BGM) Kompetenzen auch im BGM langfristig im Betrieb zu sichern.

Mit ihren Studiengängen bietet die Deutsche Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement DHfPG Unternehmen die perfekte Möglichkeit der betriebsspezifischen Mitarbeiterqualifikation. Mehr als 4.000 Unternehmen sind bereits Ausbildungspartner der Deutschen Hochschule und über 7.700 zukünftige Fach- und Führungskräfte studieren an der staatlich anerkannten Hochschule. Damit ist sie eine der zehn größten privaten Hochschulen in Deutschland.

Insgesamt bietet die DHfPG fünf Bachelor- und vier Master-Stu-

diengänge in den Bereichen Fitnessökonomie. Sportökonomie, Gesundheitsmanagement, Fitnesstraining und Ernährungsberatung sowie Prävention und Gesundheitsmanagement.

Duales Bachelor-Studium kombiniert Fernstudium mit Ausbildung im Betrieb

Das Bachelor-Studium an der DHfPG verbindet über sieben Semester eine betriebliche Ausbildung und ein Fernstudium mit kompakten Präsenzphasen an bundesweiten Studienzentren. Das im Fernstudium selbstständig angeeignete Wissen wird in den kompakten Präsenzphasen, die alle vier bis sechs Wochen an vier bis fünf Tagen stattfinden. unter Anleitung von Dozenten praxisnah vertieft und umgesetzt.

Studierende wie auch Ausbildungsbetriebe profitieren vom dualen Bachelor-Studium:

- Bachelor-Studierende erwerben bereits während ihres Studiums Berufspraxis im Rahmen ihrer Festanstellung im Betrieb und erhalten eine Vergütung auf der Basis eines Azubi-Gehalts.
- · Betriebe können ihre Studierenden durch den hohen Anteil an betrieblicher Ausbildung bei einer Wochenarbeitszeit von ca. 32 bis 35 Stunden von Beginn an ins operative Tagesgeschäft und vor allem auch in längerfristige Pro-

jekte integrieren sowie mit zunehmender Studiendauer mehr Verantwortung übertragen.

Vorteile für Betriebe auf einen

- Integration der Studierenden als wertvolle Arbeitskraft
- Überprüfung der Eignung der Studierenden während des Studiums
- Unternehmensspezifische Umsetzung wissenschaftlicher
- · Mit zunehmender Studiendauer Übertragung von mehr Verantwortung möglich
- · Integration in längerfristige Projekte und in das Tagesgeschäft

Beispiel: Bachelor of Arts Gesundheitsmanagement

Betriebliches Gesundheitsmanagement ist vor dem Hintergrund eines möglichen Fachkräftemangels ein wichtiger Wettbewerbsfaktor für Unternehmen, um die Leistungsfähigkeit und Leistungsbereitschaft ihrer Mitarbeiter langfristig zu sichern. Unabhängig von der Unternehmensgröße müssen BGM-Verantwortliche in Unternehmen über vielfältige Qualifikationen verfügen, um mit BGM wirksame und nachhaltige Erfolge erzielen zu

Der Studiengang Bachelor of Arts Gesundheitsmanagement qualifiziert zum Präventionsspezialisten, der gesundheitsförderliche Interventionsmaßnahmen in den Handlungsfeldern Bewegung und Ernährung plant, koordiniert, umsetzt und evaluiert.

Im Anschluss an ein Bachelor-Studium ist ein Master-Studium. z. B. zum Master of Arts Prävention und Gesundheitsmanagement, bestehend aus einem Fernstudium mit kompakten Präsenzphasen, möglich.

Studium ohne Abitur für Quereinsteiger

Voraussetzung für ein duales Bachelor-Studium ist in der Regel eine Hochschulzugangsberechtigung, z. B. Abitur, Fachhochschulreife oder Meisterabschluss. Unter bestimmten Voraussetzungen kann ein Bachelor-Studium auch ohne Abitur aufgenommen werden. Das Studium ohne Abitur eignet sich besonders zur Weiterqualifikation von betrieblichen Mitarbeitern und Quereinsteigern.

Kostenfreie Jobbörse für Betriebe und Studierende

Die Hochschule unterstützt Unternehmen bei der Suche nach Studierenden durch eine kostenfreie Jobbörse: www.aufstiegsjobs.de.

Wo gibt es weitere Informationen?

Ausführliche Informationen zu den Studiengängen unter: www.dhfpg.de. Regelmäßige Info-Veranstaltungen in den Studienzentren und online: www.dhfpg.de/veranstaltungen Persönliche Beratung zu den Studiengängen und Fördermöglichkeiten unter:

Tel. +49 681 6855 150 (Redaktion)





Gesundheit im Betrieb selbst gestalten

und erfolgreich umsetzen

Bauen Sie durch die Qualifikation Ihrer Mitarbeiter in Ihrem Unternehmen eigene Kompetenzen im Betrieblichen Gesundheitsmanagement auf und sichern Sie so die Gesundheit Ihrer Mitarbeiter.

Ihre Qualifikationsmöglichkeiten

Entscheiden Sie selbst, welche Qualifikationen für Ihr Unternehmen am besten geeignet ist!

Nebenberufliche BSA-Lehrgänge, z. B.

- · Fachkraft BGM mit IHK-Zertifikat
- Betrieblicher Gesundheitsmanager
- · Gesundheitsexperte für KMU

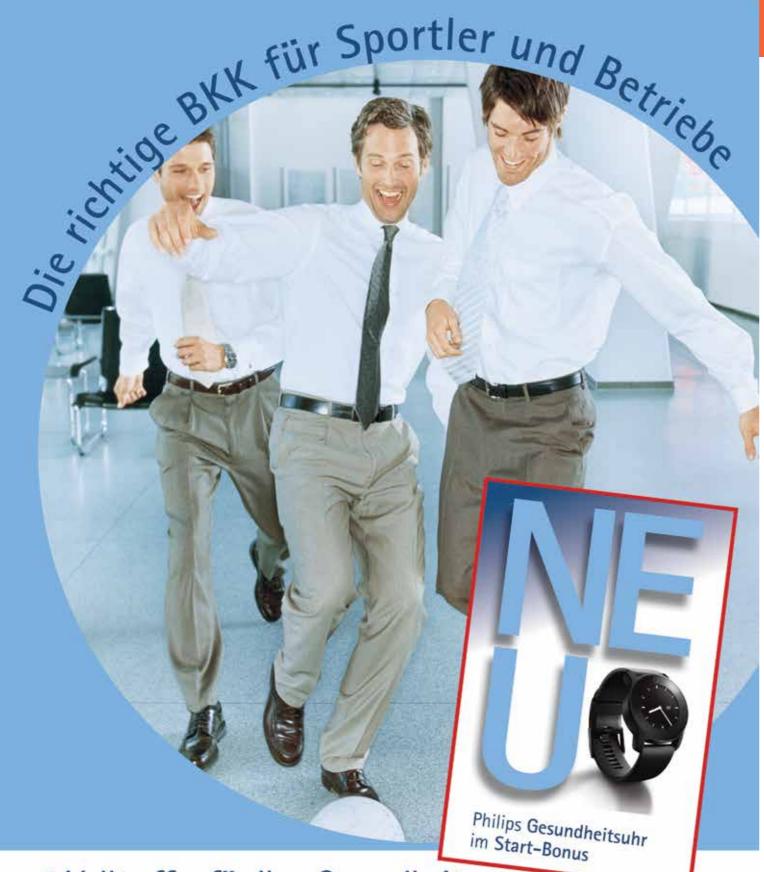
Duale Bachelor-/Master-Studiengänge, z. B.

- · Bachelor of Arts Gesundheitsmanagement
- · Master of Arts Prävention und Gesundheitsmanagement

Weitere Informationen und persönliche Beratung unter: Tel. +49 681 6855 143 • www.dhfpg.de/personal







5 Volltreffer für Ihre Gesundheit

1:0 Bis 120 Euro Bonus

2:0 Zwei Impfungen, Reiseprophylaxe

3:0 Bis 250 Euro für gesunde Kurse

4:0 Osteopathie

5:0 Bis 600 Euro Prämienzahlung

www.continentale-bkk.de



Burnout – Interview mit Prof. Dr. Matthias Burisch

PSYCHE UND ARBEIT 1 Prof. Dr. Matthias Burisch ist Autor von "Das Burnout-Syndrom" und "Dr. Burischs Burnout-Kur - für alle Fälle" und wohl einer der bekanntesten Experten auf diesem Gebiet. Inzwischen gibt es ein Seminarangebot für die Mitglieder des BSV, in dem Sie zunächst alles Wissenswerte zum Thema "Burnout" erfahren, Ihre Fragen an ihn richten können und anschließend verschiedene Methoden des Stressmanagements kennenlernen. Mit dem folgenden Interview möchten wir Ihnen einen kleinen Vorgeschmack geben.

Frage: In den Medien wird viel Widersprüchliches über dieses Thema berichtet. Auf der einen Seite scheint es so, als wären die Veränderungen der modernen Arbeitswelt dafür verantwortlich, dass Burnout zu einer Art Volksseuche geworden ist. Auf der anderen Seite wird behauptet, der Begriff sei lediglich eine Modeerscheinung und bezeichne eine Krankheit, die es gar nicht gibt. Was stimmt denn nun?

Dr. Matthias Burisch: Na ja, Burnout ist ia im letzten Jahr schon ein paar Mal totgesagt worden, der Medien-Hype hat halt Gegenreaktionen ausgelöst. Man konnte das Wort nicht mehr hören. Die Praktiker in den Organisationen, soweit sie ehrlich sind, haben aber immer gewusst, dass das Phänomen. um das es geht, damit nicht ausgestorben ist. Andererseits: Die aussagekräftigsten Zahlen, die ich kenne, lassen mich vermuten, dass etwa 10 % der erwachsenen deutschen Bevölkerung sich als ausgebrannt empfinden. Das heißt aber ja auch, dass 90% das Gefühl haben, ihr Leben einigermaßen im Griff zu haben

Frage: Woran bemerke ich, ob ich mich in einer einfachen Überforderungssituation befinde oder bereits gefährdet bin, ein Burnout-Syndrom zu entwickeln?

Dr. Matthias Burisch: Momentane Überforderungen lösen Stress aus, aber der wird im Normalfall ganz gut bewältigt. Erst wenn Stress chronisch wird und das Gefühl von Hilflosigkeit oder gar Hoffnungslosigkeit sich breit



macht — ich nenne das Stress II. Ordnung —, beginnen Burnout-Prozesse. Eine Faustregel sieht den Startpunkt da, wo der Feierabend, das Wochenende oder gar der Urlaub nicht mehr zur Erholung ausreicht. Zugegeben, eine weiche Regel.

Frage: Was ist der Unterschied zu einer herkömmlichen Depression?

Dr. Matthias Burisch: Auch die Depression ist ja keineswegs etwas Einheitliches, zudem bis heute ziemlich Rätselhaftes. Man weiß heute viel mehr, was man alles nicht weiß. Dass es mithilfe der Diagnoseschlüssel nicht allzu schwer ist, verschiedene Schweregrade zu unterscheiden, täuscht darüber hinweg. Die Symptome und die erforderlichen Mindestanzahlen und -dauern sind nämlich ziemlich willkürlich. Übrigens überlappen sich die Symptomlisten beträchtlich. Symptomatisch lässt sich ein fortgeschrittener Fall von Burnout von einer schweren Depression nicht mehr unterscheiden. Der Unterschied liegt in der Entstehungsgeschichte. Burnout ist nichts Rätselhaftes; Ausbrenner haben Probleme, mit denen sie erfolglos kämpfen oder gekämpft haben, die aber prinzipiell lösbar sind. Depressive leiden an Unabänderlichem, oft Unerklärlichem.

Frage: Gibt es etwas, das Sie jenen Menschen mitteilen möchten, die sich selbst hohen psychischen Belastungen ausgesetzt fühlen oder bereits Symptome klinischer Störungsbilder aufweisen (z. B. Schlafstörungen, Grübelschleifen, Ängste etc.)?

Dr. Matthias Burisch:: Ich kennen nur zwei universell brauchbare Tipps für solche Fälle: Nimm dir Zeit und denke nach! Und wenn das nicht hilft: Bleib mit deinem Problem nicht allein! Vielleicht wird sich dabei herausstellen, dass du dich mit etwas abfinden musst. Dann: Gelassen abfinden! Meist lässt sich aber doch etwas tun, innen oder außen. Dann: Mutig anpacken! Hauptsache: In die Aktion kommen! Grübeln bringt's nicht.

Vielen Dank für das Interview!
(Rainer Müller)

www.psyche-und-arbeit.de

Grünkohlessen "Weihnachtsfeiern "Mittagstisch



Wir organisieren Ihre Familien-, Betriebsoder Vereinsfeier! Rufen Sie uns an!

Betriebssportcasino | Wendenstraße 120 | 20537 Hamburg | Telefon: 040-23 68 72 40 Von Mo. bis Fr. sind wir von 11.00 bis 22.00 Uhr, am Sa., So. und an Feiertagen nach Absprache für Sie da. www.betriebssportcasino.de

GESUND

das Präventionsgesetz

Veranstaltungstages für die

nikation Ihrer betrieblichen

Einführung und Kommu-

Gesundheitsförderung

Sie brauchen einfach nur neue

Ideen und Impulse? Wir orga-

nisieren interessante Angebote

zum Thema Gesundheit und

Trendsportarten für Ihr Unter-

nehmen. Sprechen Sie uns ein-

(Nicola Scheffler)

6. Angebotserstellung durch

unsere Partner

7. Planung eines

PREMIUMPARTNER DES BSV HAMBURG



· Partner für Sport, Fitness und Gesundheit

Bewegung hoch 3 BEWEGUNG www.bewegunghochdrei.de **BGF Aktiv**

www.mei-do.de Naturellpower

Mei:do

nature IDOWer.de

mei do

www.bgf-aktiv.de

BIOBOB- BIO FÜRS BÜRO

BIOBOB www.biobob.com

Institut für Sport- und Bewegungsmedizin

www.naturellpower.de

www.sportmedizin-hamburg.com



DynaMe



BGF

Psyche und Arbeit

www.psyche-und-arbeit.de

Psyche und Arbeit

http://dyna-me.com

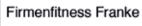
Eyemobility



Reha Assist



www.evemobilitv.de





Reha Centrum Hamburg

www.reha-assist.com

www.rehahamburg.de



www.firmenfitness-franke.de

Fitness First



Stolle



www.fitnessfirst.de

G&S - Gesundheit & Sicherheit für Betriebe GmbH.



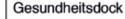
Thranberend Gesundheit & Karriere

www.vitalwelten-stolle.de

www.gesundheitundkarriere.com



www.gs-team.de





YourVita

www.yourvita-bgf.de



http://gesundheitskoenig.de



www.heikeniemeier.de

Heike Niemeier Dipl. Ökotrophologin

Betriebliche Gesundheitsförderung mit dem Betriebssportverband Hamburg

BGM 1 Betriebliches Gesundheitsmanagement wird immer wichtiger - der demografische Wandel spielt in unserer Gesellschaft eine zentrale Rolle. Für die meisten Unternehmen wird es darauf ankommen, die Gesundheit und Leistungsfähigkeit ihrer Mitarbeiter aufrechtzuerhalten.

Der Weg zum Ziel ist hierbei die größte Herausforderung. Was muss alles beachtet werden? Welche Maßnahmen sind die Richtigen? Wie bleiben meine Angebote interessant? Und was war jetzt noch einmal das Präventionsgesetz? All diese Fragen stehen am Anfang im Raum und müssen beantwortet werden.

Wir unterstützen Sie!

Der Betriebssportverband Hamburg engagiert sich seit geraumer Zeit im Bereich der Betrieblichen Gesundheitsförderung und berät Unternehmen ausführlich, wie sie es schaffen, betriebliche Gesundheitsförderung erfolgreich im Unternehmen zu integrieren. Wir organisieren Gesundheitsangebote nach Ihren Bedürfnissen und beraten zu wichtigen Themen in der Gesundheitsförderung.

Hierzu bieten wir aktuell ein Projekt an, bei dem wir Sie Schritt für Schritt begleiten. Wir kommen zu Ihnen ins Unternehmen und beraten Sie, wie Sie es schaffen (auch ohne ein Hauptamt)

betriebliche Gesundheitsförderung in Ihrem Unternehmen umzusetzen und zu leben.

Zusammen erarbeiten wir passende Strukturen und Angebote für Ihr Unternehmen. Inhalte dabei sind:

- 1. Erstberatung, Informationsgespräch
- 2. Aufbau einer (ehrenamtlichen) Struktur für die Organisation von BGF
- 3. Ermittlung der Bedürfnisse **Ihrer Mitarbeiter**
- 3. Zielformulierung und Herausarbeiten von möglichen Aktivitäten
- 4. Einblick in das Thema

FitFood für Berufstätige

- Praktische Kniffe und Tricks, um sich schnell und leicht am Arbeitsplatz gesund zu versorgen
- ▶ simple, schnelle Rezepte mit wenigen Zutaten
- Sie bekommen einen Eindruck davon, wie sich Ernährung auf Ihre Leistungsfähigkeit und Laune auswirkt

Fechten

 Fechten nach dem Motto "Treffen ohne getroffen zu werden"

Beispiele von Möglichen Angeboten

- Einblick in das dynamische Sportfechten
- Reaktion, Koordination, Schnelligkeit und Konzentration werden geschult
- Beinarbeit, Waffenführung sowie elementare Angriffsund Verteidigungsformen erlernen
- Abschlussturnier

Selbstverteidigung und Gewaltprävention

- ▶ Einführung in Selbstbehauptung
- leicht erlernbar und umsetzbar
- für jede Altersgruppe
- Schnelle, kurze Techniken für den Alltagsgebrauch

HI knackiges Body Workout Stretching und Entspannung

Faszientraining & Rückenschmerz

- Was bringt das Herumrollen?
- Warum tut das weh?

Steuern, BG-Schutz und

- Mache ich das überhaupt richtig?
- Durchführung verschiedener Faszientrainingsarten
- Fokus: Thema Rücken
- ▶ Ziel: Verständnis für das komplexe Fasziennetz entwickeln und eigenständiges Trainieren

Visuelle Belastung am Arbeitsplatz -Bildschirmbrille und Sehtest reichen nicht aus!

- ▶ Stärke, Flexibilität und Ausdauer des visuellen Systems trainieren
- Warum reicht Gesundheitsprophylaxe hinsichtlich Sehschärfe und Arbeitsplatzergonomie nicht aus?
- ▶ Zusammenhang von Sehen, Stress, Leistungsfähigkeit und
- gezielte Übungen und Sehtraining um erfolgreich gegen typische Beschwerden bei Bildschirmarbeit
- ▶ Spaß, Sport und Erholung am Strand
- Walking, Jogging oder Cardiofit für Ihre Ausdauer

- Schwimmen oder Saunieren

Tel.: 040 - 219 88 21-15 melanie.gutzeit[at]bsv-hamburg.de Nicola Scheffler

Tel.: 040-219 88 21-12 nicola.scheffler[at]bsv-hamburg.de

Übungen für den Arbeitsalltag

Wiederholen Sie jede Übung drei Mal.

1 RÜCKBEUGE:

In der Ausgangsposition stehen sie aufrecht und entspannt. Die Hände setzen Sie unterstützend über dem Gesäß ab. Von dieser Position aus beugen Sie den Oberkörper langsam nach hinten, sodass ein Hohlkreuz entsteht. Das Kinn ist Richtung Brust geneigt. Halten Sie diese Position für drei tiefe Atemzüge und wiederholen die Bewegung fünf Mal. Diese Übung ist besonders für Sitztäter wichtig, um den Rücken mal wieder zu entlasten.





2 SCHULTERN FALLEN LASSEN:





Stellen Sie sich, mit leicht gebeugten Knien aufrecht hin und ziehen die Schultern bis zu den Ohren. Diese Position wird für 2-3 Sekunden gehalten. Anschließend lassen Sie die Schultern mit lautem Ausatmen fallen. Wiederholung: fünf Mal

Wann haben Sie zuletzt eine Versicherungs- und Kostenanalyse gemacht?

Seit vielen Jahren genießen sämtliche BSG'en und Sie als Mitglieder den Basisschutz im Rahmen unserer Unfallversicherung bei HDI-Versicherung. Über diese Police besteht Versicherungsschutz während ihrer satzungsgemäßen Aktivitäten sowie auf dem direkten Weg zu und auf dem direkten Weg nach Hause.

Um darüber hinaus abgesichert zu sein, besteht die Möglichkeit, sich zu preiswerten Beiträgen mit Sondernachlass innerhalb eines Rahmenvertrages bei HDI privat

abzusichern. Sämtliche Versicherungsangebote gelten selbstverständlich sowohl für aktive als auch passive Mitglieder.

Privat-Haftpflicht/Hausrat, Glas, Gebäude/Unfall

HDI-Versicherung steht für umfassende Versicherungs- und Vorsorgelösungen, abgestimmt auf die persönlichen Bedürfnisse mit einem guten Preis-/ Leistungsverhältnis. HDI-Versicherung gehört zum Talanx-Konzern, der nach Prämieneinnahmen drittgrößten Versicherungsgruppe in Deutschland.

Dieses exklusive Angebot sowie eine persönliche Beratung erhalten Sie nur beim Team der

HDI-Versicherung Generalagentur Klaus- Dieter Klimpel. Telefon: 040 714 010 14 Homepage: https://berater.hdi. de/klaus-dieter-klimpel von Montag bis Freitag von 9.00 bis 18.00 Uhr

Nur wer das **HDI-Angebot** mit seinen derzeitigen Beiträgen vergleicht. kann sich davon überzeugen, wie gut dieses Angebot ist darum testen Sie selbst!

Schokolade, Wein und Tee – welch Genuss!

REZEPT] Verspüren Sie auch

einen Tee, der durch Kräuter oder winterliche Gewürze (wie im Chai-Tee) einem Wärme schenkt?

ein rechtes Maß - die Quantität – genau wie die Wahl für das Richtige – die Qualität – und die richtige Umgebung - Ruhe, Entspannung und die richtige Gesellschaft – entscheidend. Seien Sie wählerisch! Verleiben Sie sich de und Co. ein, sondern nur Ihre

(Heike Niemeier,

schon diese Lust? Es ist wieder November und endlich Zeit für diese wunderbaren Gaumenschmeichler wie samtig-weiche oder herb-zartschmelzende Schokolade, ein trockener-vollmundiger nach reifen Beeren schmeckender Rotwein oder

Diese Genussmittel sind wohltuend und halten Körper und See-

le gut zusammen. Doch bekanntermaßen hilft viel nicht viel. Für richtig gutes Genießen ist nicht jede angebotene Schokola-

1. Wahl! Und lassen Sie diese schon lang auf der Zunge, denn nur dort können wir sie schmecken. Kommen Sie gut durch genussvolle Winter-Weihnachts-Wochen!



Zutaten für 4 Personen:

400 ml Schlagsahne,

2 TafeIn

Zartbitterschokolade (70 %),

- 2 Teebeutel Chai Tee.
- 1 TL Rohrohrzucker

Küchenmaterial:

- 1 Topf
- 1 Schneebesen
- 1 Handrührgerät

Zubereitung:

1. Schlagsahne und Schokolade mit den Teebeuteln und Zucker in einem Topf langsam schmelzen.

- 2. Kurz aufkochen und 3-4 Stunden im Kühlschrank abkühlen lassen. Die Zeit verlängern, falls die Mousse noch sehr flüssig ist.
- 3. Die abgekühlte Schokoladenmasse mit einem Handrührgerät luftig aufschlagen.

Abwandlung: Orangen-Mousse Orangen-Zartbitterschokolade (statt Zartbitterschoko-





playfit® Firmen-Fitness: Ein Beitrag zur betrieblichen Gesundheitsförderung

PLAYFIT] Betriebliche Gesundheitsförderung für mehr Wohlbefinden am Arbeitsplatz: Eigentlich wissen wir es alle – ein körperlich aktiver Lebensstil ist für unsere Gesundheit, unser Wohlbefinden und auch für unsere Lebensqualität von großer Bedeutung.

Die häufige Situation im Betrieb: Die Belastungen der Arbeitswelt, die sich aus Bewegungsmangel und Zwangshaltungen

welt, die sich aus Bewegungsmangel und Zwangshaltungen ergeben, erfordern eine gezielte Prävention.

Berufstätige, die überwiegend lange und ununterbrochen sitzen, wissen es aus eigener Erfahrung: Wenig Bewegung macht schlapp, denn Herz und Kreislauf werden geschwächt. Auch langes Stehen ist auf Dauer sehr anstrengend und verursacht müde und schwere Beine, die zur Venenschwäche führen können. Das ist kein Wunder, denn dank unserer "jagenden Vorfahren" sind wir auf Bewegung programmiert. Ein Mangel an Bewegung ist oft Ursache für körperliche und psychische Beschwerden. Unter der Bezeichnung



Twister zur Dehnung der Rückenmuskulatur

playfit indoor® bietet der Hersteller seit einiger Zeit auch pfiffige Geräte, die im Innenbereich, also auch in Büroräumen montiert werden können. playfit indo-



Wohltuende Beinmassage



Rückenmassage und Kniebeugen

or® bietet die Möglichkeit Bewegung in den Alltag zu integrieren, ohne an einem Kurs teilzunehmen oder den Besuch eines Trainingsraums einplanen zu



Schultern auflockern und Handflächenmassage

müssen. Zu Bewegungsangeboten sollten alle Mitarbeiter/innen unkompliziert Zugang finden. Bewegung muss alltäglich werden und in die Unternehmens-

kultur integriert sein. Die Geräte sind zeitlich ungebunden nutzbar und nah am Arbeitsgeschehen: im Büro, Produktion, Pausenräumen und auch im Außenbereich.

playfit® Firmen-Fitness ein aktiver Beitrag zur betrieblichen Gesundheitsförderung

playfit® unterstützt beim Einstieg in ein "bewegteres" Leben am Arbeitsplatz. playfit® Geräte motivieren zu einem gesundheitsbewussten Verhalten am Arbeitsplatz.

Interessant ist, dass schon mäßige Aktivitäten ihre Wirkung zeigen. Regelmäßig und wohldosiert am Arbeitsplatz eingesetzt, wirkt Bewegung wie ein Rundumschutz für den Körper.

Das System ersetzt aber nicht die Angebote von externen Anbietern, die ein formelles BGM Training darstellen, sondern soll als Ergänzung verstanden werden: während Pausen und im Büroalltag können kurze Übungseinheiten an den playfit indoor® Geräten durchgeführt werden.

In Kürze wird playfit® auf dem Gelände des BSV Hamburg eine Outdoor-Fitnessanlage errichten und zwar als gemeinsames Projekt mit Modellcharakter: die Geräte sind eine Ergänzung des vorhandenen Angebotes: Mitglieder können die Geräte zum Aufwärmen, zwischendurch oder gezielt als Trainingsprogramm nutzen.

Geplant sind Übungsstunden unter Anleitung, die die vielseitigen Übungsvarianten verdeutlichen sollen, somit auch attraktiv für Nutzer aus Firmen und Betrieben in der Umgebung.

(Renate Zeumer)

Sport macht Spaß und stärkt den Zusammenhalt!



Begrüßung aller Azubis

AZUBITAG] Auch in diesem Jahr gab es wieder einen erfolgreichen AzubiTag beim Betriebssportverband Hamburg in Zusammenarbeit mit der BARMER.

Es ist schön zu sehen, wie sich jedes Jahr aufs Neue die Anmeldelisten rasch füllen und auch tatsächlich so ziemlich alle Angemeldeten Azubis am besagten Tag anwesend sind. Auch in diesem Jahr bekamen wir strahlende Gesichter und motivierte Azubis zu sehen. Für ein abwechslungsreiches Programm sorgten verschiedene Partner, die uns tatkräftig unterstützten. So gab es wie jedes Jahr sechs verschiedene Stationen, an denen

alle 118 Azubis, aufgeteilt in Gruppen, bespaßt wurden. Unter dem Programm gab es functional Training (durchgeführt von Dyna-Me), ein Box-Workout (AMTV), Faszientraining (YourVita), Zumba (Fitness First), einen Schildkröten-Parcour (Erlebniswerft) und diverse Messungen (Blutzucker, Körperfett usw.) durch

die BARMER. Das Feedback konnte sich hören lassen und zeigt uns, dass diese Veranstaltung genau richtig ist und motiviert uns weiter am Ball zu bleiben. Wir freuen uns bereits jetzt auf das nächste Jahr!

(Nicola Scheffler)



8 29





www.hamburgiade.de

Kontakte auf einen Blick:

Mever, Bernd (Präsident) Tel. 04101 - 588 26 63 Königstieg 9, 25469 Halstenbek willmey@t-online.de

Rixen, Erwin (Vizepräsident) Tel. 040 - 713 11 23 Möllner Landstraße 54 d, 22113 Oststeinbek erwin_rixen@t-online.de

Wabner, Klaus (Referent für Finanzen) Tel. 040 - 789 160-12 Goldbekufer 32, 22303 Hamburg k.wabner@peute.de

(Referentin für Öffentlichkeitsarbeit) Mob. 0174 - 944 07 75 Finkenstieg 26, 25335 Elmshorn I.finnern@web.de

Fülscher, Helga (Sportreferentin) Tel. 040 - 59 76 55 Struckholt 4, 22337 Hamburg h.u.h.fue@arcor.de

Smarsly, Detley (Sportreferent) Tel. 040 - 551 76 45 Seesrein 10b, 22459 Hamburg bsv-hh@smarsly.com

Krastev, Ulli (Sportreferent) ukrastev@bacardi.com

N.N. (Referent für Gesundheit)

Landmesser, Gerhard (Referent für Rechtsangelegenheiten) Tel. 040 - 32 32 83 15 Esplanade 40, 20354 Hamburg

BSV-GESCHÄFTSFÜHRER

Lengwenat-Hahnemann, Ulrich (Geschäftsführer) Tel 040 - 21 98 821-0 Wendenstr. 120, 20537 Hamburg ulrich.lengwenat-hahnemann@bsvhamburg.de

EHRENRAT

Aurin, Ingo (Sprecher) Tel. 04103 – 38 06 Ingo.aurin@hamburg.de Friedhofsweg 38 c 25488 Holm

Christoffers, Alfred Holdhoff Alfred Inselmann, Uwe Klages, Bernd Siedhoff, Johannes Vielhauer, Hans-Günther

BERUFUNGSAUSSCHUSS

Moos, Ansgar (Vorsitzender) Tel. 040 – 721 43 37 Möörkenweg 10, 21029 Hamburg ansgar.moos@gmx.de

Augsburg, Günter (stv. Vorsitzender) Tel. 040 - 523 75 33 Hermann-Löns-Weg 39 22848 Norderstedt

Breuer, Dieter Hagendorf, Sieglinde Matthiessen, Uwe

BETRIEBSSPORT-CASINO Marsch, Karsten

Tel. 040 - 23 68 72 40 Wendenstraße 120, 20537 Hamburg

AUSSCHÜSSE

Badminton Neumann, Carsten (Vorsitzender)

Tel. 040 - 70 10 49 36 Höpenstraße 83, 21217 Seevetal casaneumann@gmx.de

Salzer, Jörg (stv. Vorsitzender) Tel. 04162 - 900 633 Mob. 0171 - 35 92 361 iosa@kabelmail.de

Großmann, Wolfgang (Vorsitzender) Tel. 040 - 64 94 02 10 Fax 040 - 64 94 02 11 Hirsekamp 25, 22175 Hamburg ws.grossmann@t-online.de

Schmoock, Sigrid (stv. Vorsitzende) Tel. 040 - 23 666 272 (g) Tel. 040 - 722 54 07 Reinskamp 20, 22117 Hamburg

Casting

Walther, Michael (Vorsitzender) Tel. 040 - 640 64 60 Kunaustr. 22 22393 Hamburg casting bsv@email.de

N.N. (stv. Vorsitzender)

Chorsingen

Otto, Peter (Vorsitzende) Tel. 040 - 82 67 51 ip.otto@gmx.de

Schalk, Sigrid (stv. Vorsitzende)

Drachenhoot

N.N. (Vorsitzender)

N.N. (stv. Vorsitzender)

Fausthall

Frohwirt, Holger (Vorsitzender) Tel. 040 - 608 41 58 Blaubeerenstieg 18, 22397 Hamburg

Andrae, Günter (stv. Vorsitzender) Tel. 040 - 551 14 76 Fax 040 - 55 54 95 21 Turonenweg 42, 22459 Hamburg gandrae@arcor.de

Fitness und Gesundheit

Scheffler, Nicola Tel. 040 - 219 88 21 12 BSV Geschäftsstelle nicola.scheffler@bsv-hamburg.de

Fußhall

Rohde. Roland (Vorsitzender) Tel. 040 - 21 98 821-0 Vattenfall Sportvereinigung Hamburg e.V. fussball@bsv-hamburg.de

Klein, Thomas (stv. Vorsitzender) BSG BWVL / HPA fußball@bsv-hamburg.de

Fußball-Schiedsrichter

Meyermann, Manfred (Vorsitzender) Tel. 040 - 21 98 821-0 Fussball-schiris@bsv-hamburg.de

Stiehl, Manfred (stv. Vorsitzender)

Lapp. Stephan (Vorsitzender) Tel. 040 - 46 00 87 85 stephan.lapp@gmx.de

Schaller, Jochen (stv. Vorsitzender) Tel. 040 - 47 81 53 jooochen@aol.com

Handhall

Melcher, Reiner (Vorsitzender) Tel. 04101 - 404 850 Heideweg 104 a, 25469 Halstenbek r-melcher@t-online.de

Maack, Horst (stv. Vorsitzender) Tel. 04532 - 51 83 Amselweg 40, 22941 Bargteheide

Kartsport

Schemion, Holger (Vorsitzende) Mob. 0172 - 157 68 20 holger@schemion.de

Tahl, Sandra (stv. Vorsitzende) Tel. 040 - 30 11 13 65 sandra.tahl@bv-industries.com

Kegeln Selvert, Monika (Vorsitzende) Tel. 040 - 429 178 60 Fax 040 - 429 178 61 Birkenau 10, 22087 Hamburg m.selvert-sportkegeln@gmx.de

van Remmen, Karin (stv. Vorsitzende) Tel. 040 - 54 64 24 Nienredder 11a, 22527 Hamburg karin.van.remmen@gmx.de

Leichtathletik

Orlowski, Bernd (Vorsitzender) Tel. 040 - 89 59 44 Woyrschweg 37, 22761 Hamburg orlobsvhh@t-online.de

Schröder, Birger (stv. Vorsitzender) Tel. 040 - 4156 23 54 (g) b.schroeder@ndr.de

Radsport

Schwarz, Manfred (Vorsitzender) Tel. 040 - 401 658 35 Fax 040 - 51 31 14 84 radmanne@gmx.de

Bruder, Christian (stv. Vorsitzender) Mob. 0151 - 10 81 44 06 ch.bruder@ndr.de

Reidt, Armin (Vorsitzender) 040 - 4124 70 70 (g) Armin.reidt@si-bausparen.de

Schach

Kaliski, Achim (Vorsitzender) Tel. 040 - 4 28 04 22 43 Achim.Kaliski@arcor.de

Maifeld, Uwe (stv. Vorsitzender) Tel. 040 - 4 28 88 07 29 uwe.maifeld@hamburg.de

Schwimmen

Piekuszewski, Jan (Vorsitzender) Tel. 040 - 30 01-27 38 schwimmen@bsv-hamburg.de

Quade, Andreas (2. Vorsitzender) Tel. 040 - 63 76-24 40 Fax 040 - 63 76-25 59 Überseering 45, 22297 Hamburg Andreas.quade@bsv-hamburg.de

Burmester, Jürgen (Vorsitzender) Tel. 040 - 700 944 6 0407009446@online.de

Roubal, Hans-Georg (stv. Vorsitzender)

Marco Bunke (Vorsitzender) Tel. 040 - 63 76 23 54 marco.bunke@ergo.de

Klaus Fandrich (stv. Vorsitzender) k-fandrich@versanet.de

Sportschießen

Rosenfelder, Helmut (Vorsitzender) Tel. 040 - 64 73 819 Mob. 0160 - 585 94 33 Fax 03212 - 736 86 37 Grömitzer Weg 24 b, 22147 Hamburg helmutrosenfelder@web.de

Feil. Thorsten (stv. Vorsitzender Tel. 040 - 65 80 32 61 (g) Tel. 04192 - 81 64 56 Fax 012125 - 347 50 24 Lessingstraße 24f, 24576 Bad Bramstedt ts.fe@web.de

Soltwedel, Torsten (Vorsitzender) Mob. 0176 - 48 17 56 82 tsoltwedel@aol.com

Wagener, Ingo (stv. Vorsitzender) Tel. 040 - 535 95 224 ingo.wagener@norderstedt.de

SUP (Stand Up Paddling)

Tel. 040 - 28 51 59 96 Center-Phone: 01575 - 488 30 83 sup@elbgaenger.de

Siopiros, Maren (Vorsitzende) SV Signal Iduna Maren.siopiros@bsv-hamburg.de Mob. 0176 - 39 38 18 16

Wende, Wolfram (stv. Vorsitzender) IBM-Club Wolfram.wende@bsv-hamburg.de Mob. 0171 - 550 76 90

Tischtennis

Westphalen, Peter (Vorsitzender) Tel. 040 - 422 07 07 westphalen.bsvtt@gmx.de

Geduhn, Ronald (stv. Vorsitzende) Tel. 040 - 536 02 13 rg_tt@breedmusic.de

Triathlon

Hillebrecht, Frank (Vorsitzender) Tel. 040 – 658 65 226 Frank.Hillebrecht@bsv-triathlon.de

Hübert, Susann (stv. Vorsitzende) Tel. 04103 - 88 99 3

Volleyball

Kaspereit, Thilo (Vorsitzender) Tel. 040 - 790 22 44 03 thilo.kaspereit@vattenfall.de

Schmidt. Michael (stv. Vorsitzender) mschmidt.21031979@gmx.de

ww.bsv-hamburg.de

